

ARTICLE DE FOND

[Un nouveau traitement contre la douleur aide l'économie et les patients](#)

POINT CULMINANTS

[Profil de l'entreprise – Origin BioMed, Inc.](#)

[Les affaires en bref](#)

[Événements à venir](#)

L'ÉQUIPE D'AVRIO VENTURES

[Jim Taylor](#)

[Aki Georgacacos](#)

[W. B. "Bud" Kirchner](#)

[Denis Boyer](#)

[John D. Kennedy](#)

[Chris Wutzke](#)

LES ÉCHOS D'AVRIO

Avrio Ventures est une société d'investissement en capitaux à risque qui soutient le développement de sociétés canadiennes de bioproduits industriels, d'ingrédients nutraceutiques et de technologie alimentaire au stade de la commercialisation et de la croissance à l'échelle internationale.

QUOI DE NEUF À AVRIO

Veuillez adresser vos commentaires sur le présent numéro au rédacteur, à support@avrioventures.com. Pour lire la version anglaise, [cliquez ici](#).



En cette fin d'année, toute l'équipe d'Avrio prend le temps de vous souhaiter, à vous ainsi qu'à vos proches, de joyeuses fêtes.

7 décembre 2009

Un nouveau traitement contre la neuropathie fait du chemin. [Lire la suite...](#)

17 novembre 2009

La croissance vigoureuse de l'exportation profite grandement à Manitoba Harvest hemp foods and oils. [Lire la suite...](#)

ARTICLE DE FOND

Un nouveau traitement contre la douleur aide l'économie et les patients

Les douleurs associées à l'âge ne touchent pas seulement le corps; elles font aussi mal à l'économie. Des sondages récents ont montré que le traitement de la douleur chronique est l'un des facteurs d'amélioration de la qualité de vie des personnes âgées les plus importants, en plus d'avoir une forte incidence sur le rendement au travail.

La douleur fait mal à l'économie

Selon un récent sondage réalisé pour douleurexpliquee.ca, un regroupement d'organismes voué à la sensibilisation du public à l'égard du traitement insuffisant de la douleur, la douleur chronique affaiblit notre économie et afflige les contribuables d'un lourd fardeau.

« La crise de la douleur ne fera qu'augmenter si nous n'offrons pas rapidement les traitements appropriés aux patients. La douleur fait mal au pays, tant sur le plan individuel que collectif », a souligné le Dr Roman Jovey, membre du comité permanent de douleurexpliquee.ca et ancien président de la [Société canadienne de la douleur](#).

CALGARY:

Crowfoot West Business Centre
Suite 235
600 Crowfoot Cres. NW
Calgary (Alberta)
T3G 0B4
Tél.: 403.215.5490
Télé.: 403.123.1234
Courriel:
support@avrioventures.com

TORONTO:

850-36, rue Toronto
Toronto (Ontario)
M5C 2C5
Tél.: 416.364.8122

MONTREAL:

1155, boul. René-Lévesque O.
Bureau 2500
Montreal (Québec)
H3B 2K4
Tél.: 514.868.1079

« La formation des vétérinaires en traitement de la douleur est cinq fois plus approfondie que celle des médecins. Cela veut dire que votre chien sera probablement mieux soigné contre la douleur que votre mère, votre conjoint, votre enfant, ou vous-même », a-t-il ajouté.

Le coût de la douleur chronique

Ce sondage montre que 18 % des 4 000 Canadiens interrogés souffrent de douleur chronique, ce qui coûte annuellement plus de 6 milliards de dollars aux contribuables. Étant donné le vieillissement de la population, on s'attend à ce que les coûts totaux directs des soins de santé associés au diabète au Canada dépassent les 8 milliards de dollars tous les ans d'ici 2016.

Selon les résultats d'un autre sondage paru récemment dans *Pain Medicine*, les taux de douleur chronique seraient même plus élevés. Sur les 1 027 Canadiens interrogés, 35 % souffriraient de douleur chronique et 18 % éprouveraient des symptômes de neuropathie.

La neuropathie non diagnostiquée touche beaucoup de gens

La neuropathie périphérique est un mauvais fonctionnement des nerfs à l'extérieur de la moelle épinière. On en compte plus de 100 types différents, comme le syndrome du canal carpien, qui est bien connu, et la douleur aux pieds diagnostiquée chez plus de 50 % des diabétiques.

Picotements, sensations de brûlure dans les extrémités, engourdissements, difficulté à marcher et faiblesse sont tous des symptômes de la neuropathie. Comme les symptômes sont souvent subtils au départ, la neuropathie est souvent sous-diagnostiquée. Avec le temps, toutefois, les symptômes peuvent s'aggraver et entraîner des difficultés à se déplacer et des pertes d'équilibre.

Comment vivre avec la douleur

Il est difficile de soulager la douleur. Comme l'a dit un patient diabétique, « mon médecin m'avait dit qu'à part les médicaments très puissants, il n'y avait pas grand-chose à faire, et que je devrais vivre avec la douleur jusqu'à ce qu'elle diminue d'elle-même ». Ces médicaments sont par exemple les antidépresseurs, les anticonvulsivants et les analgésiques topiques, dont l'efficacité est variable et les effets secondaires nombreux.

**Origin BioMed Inc. se taille une place sur le marché**

Étonnamment, le marché des médicaments en vente libre contre la neuropathie est demeuré relativement ouvert jusqu'à ce qu'une entreprise canadienne prenne ce marché d'assaut. Établie à Halifax, [Origin BioMed Inc.](#) a vu le potentiel d'un mélange breveté d'ingrédients homéopathiques et d'huiles essentielles et est rapidement devenue un chef de file dans le secteur des analgésiques.

Comme l'a expliqué le président de l'entreprise, Robert Cervelli, « C'est un marché en croissance et dynamique où le besoin à combler est très grand ». « Il y a très peu de compétition », a-t-il ajouté, en citant seulement Zostrix, qui produit un médicament à partir de capsicine, parmi ses concurrents. La capsicine a longtemps été utilisée dans les analgésiques topiques contre l'arthrite, mais elle a l'inconvénient d'entraîner des sensations de brûlure, en raison des piments desquels elle est dérivée.

Neuragen® dépasse les attentes

[Neuragen®](#), le principal produit d'Origin, est un mélange d'ingrédients homéopathiques et d'huiles aromatiques de support qui soulage rapidement la douleur neuropathique, sans effets secondaires embarrassants. La nature lipophile du produit permet une absorption rapide par la peau en ciblant directement la zone endolorie.

Les résultats des essais cliniques effectués par des chercheurs experts en neuropathie de la [Louisiana State University](#) ont dépassé les attentes : plus de 80 % des patients ont ressenti un soulagement de la douleur, pour la plupart pendant plus de cinq heures après le traitement.

Croissance mondiale

Avec un produit si efficace et un marché si ouvert, il n'est pas étonnant que Neuragen® soit rapidement devenu très populaire dans les pharmacies canadiennes et américaines. Selon Cervelli, l'entreprise cherche à étendre ses activités à l'échelle internationale. Des pourparlers sont en cours avec l'Union européenne et les pays côtiers du Pacifique.

Origin obtient la reconnaissance du milieu

Le succès d'Origin n'est pas passé inaperçu. En janvier de cette année, l'entreprise a été l'une des quatre entreprises canadiennes figurant parmi les [100 meilleures entreprises selon Red Herring](#) (en anglais seulement). Les entreprises lauréates doivent exceller dans les domaines du rendement financier, de l'innovation, de la gestion, de la stratégie mondiale et de la protection des écosystèmes.

Comme l'a exprimé Alex Vieux, éditeur du *Red Herring*, « je pense qu'ils ont une chance de devenir un acteur de calibre mondial. Il s'agit sans aucun doute d'une entreprise à connaître et à surveiller ».

Croissance du marché de la douleur neuropathique

Selon les prévisions, la valeur du marché mondial de la douleur neuropathique devrait atteindre 1 milliard de dollars d'ici 2012. Dans l'intervalle, Origin s'efforce d'améliorer la qualité de vie des millions de personnes souffrant de douleurs neuropathiques débilitantes. Comme notre population vieillit, notre capacité de réduire l'utilisation des services de soins de santé et de les remplacer par des thérapies non conventionnelles et complémentaires ainsi que d'améliorer le rendement au travail favorisera grandement l'allègement du fardeau de ce grave problème.

PROFIL DE L'ENTREPRISE – ORIGIN BIOMED, INC.

[Origin BioMed Inc.](#) est une société canadienne privée de fabrication de produits de santé en vente libre qui exerce ses activités partout aux États-Unis et au Canada. Origin BioMed Inc., dont le siège social est situé à Halifax, en Nouvelle-Écosse, fabrique des produits de santé à partir des meilleurs principes actifs thérapeutiques qui soient et ayant démontré leur efficacité scientifique ou clinique depuis 2001.

Le principal médicament d'Origin, [Neuragen®](#), est le premier traitement topique vendu sans ordonnance qui soulage rapidement la douleur neuropathique diabétique et post-zona. Offert sous forme de gel ou d'huile, ce produit agit directement sur la douleur neuropathique contrairement aux produits à administration orale.

LES AFFAIRES EN BREF

18 novembre 2009

Traditional Medicinals est devenue le premier fabricant américain à obtenir la nouvelle certification FairWild qui établit des normes sociales, écologiques et de qualité internationales pour les espèces végétales recueillies dans la faune. [Lire la suite...](#)

18 novembre 2009

Bioexx a annoncé qu'elle avait terminé le processus d'obtention du statut GRAS pour son isolat de protéines de canola spécial Isolexx. [Lire la suite...](#)

10 novembre 2009

La société Terra Grain Fuels en Saskatchewan a obtenu du gouvernement du Canada une subvention de 77,75 millions de dollars sur sept ans pour appuyer la production d'éthanol. [Lire la suite...](#)

ÉVÉNEMENTS À VENIR

Les 7 et 8 janvier 2010

Tenue du sommet sur l'innovation **BCIC Innovation Summit 2010** à Vancouver, événement de réseautage destiné aux scientifiques et aux commerçants se spécialisant dans les secteurs de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits agricoles. Jim Taylor, de la société Avrio Ventures, sera présent à titre d'invité spécial.

[Plus de détails](#)

Du 24 au 26 janvier 2010

Tenue de l'événement *Start 2010 with a Guarantee* de **BioPartnering North America** à Vancouver, en Colombie-Britannique.

[Plus de détails](#)

Du 17 au 20 février 2010

Tenue de la foire commerciale mondiale de produits biologiques **Biofach 2010** à Nuremberg, en Allemagne.

[Plus de détails](#)

Les 9 et 10 mars 2010

Tenue du 6^e sommet nord-américain annuel sur la salubrité des aliments (**North American Summit on Food Safety**) à Toronto, en Ontario.

[Plus de détails](#)

Les 16 et 17 mars 2010

Tenue de la conférence **Life Science Innovation Northwest** à Seattle, dans l'État de Washington.

[Plus de détails](#)